

# Montageanleitung M8110-DE

## Ersatzteil Kühlventil 2

- Führungshülse und Dichtung (u/ID T25931)
- Hydraulikteil komplett (u/ID T25930)

### Zweck

Austausch Kühlventil 2 (M 4)

### Voraussetzung



**WARNUNG!**  
**Gefahr für Unbefugte**

Umbauarbeiten am Gerät nur durch ausgebildetes Fachpersonal ausführen.

Deshalb:

- Unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fernhalten.



**HINWEIS!**

*Umbauarbeiten am Gerät setzen Kenntnisse der Betriebsanleitung voraus.*

### Vorgehen



**GEFAHR!**  
**Lebensgefahr durch elektrischen Strom!**

Beim Kontakt mit spannungsführenden Teilen besteht unmittelbare Lebensgefahr.

Deshalb:

- Bei allen Arbeiten an der elektrischen Anlage, bei Wartungs-, Reinigungs- und Reparaturarbeiten Netzstecker ziehen oder externe Spannungsversorgung allpolig abschalten und gegen Wiedereinschalten sichern. Gerät auf Spannungsfreiheit prüfen.






**WARNUNG!**  
**Verletzungsgefahr durch Wegrollen oder Umkippen**

Bei unebenen Boden oder nicht arretierten Rollen besteht die Gefahr, dass das Gerät wegrollt oder umkippt.

Deshalb:

- Umbauarbeiten nur auf ebenem tragfähigem Untergrund durchführen.
- Sicherstellen, dass die Rollen arretiert sind.

1. Gerät abkühlen und Formentleerung durchführen, dabei ist wie folgt vorzugehen:
  - Menüseite **Funktionen** aufrufen.
  - Funktion **Abkühlen** auswählen und mit Taster  aktivieren.
  - Funktion **Formentleerung** auswählen und mit Taster  aktivieren.

→ Die aktivierte Funktion wird mit dem Symbol  angezeigt.
2. Hauptschalter ausschalten, Netzstecker ziehen und Gerät entleeren.
3. Abdeckungen vom Gerät entfernen (siehe Betriebsanleitung Kapitel Wartung).
4. Kühlventil 2 (M 4) ausbauen, dabei ist wie folgt vorzugehen:
  - Befestigungsschraube des Schrittmotors am Proportional-Modul (2.1) lösen.
  - Schrittmotor drehen, leicht rausziehen und aus Kupplung ausfahren.
  - Torx- Sicherungsschraube zur Fixierung der Führungshülse entfernen.
  - Module des Proportional-Moduls (2.1) mittels 2x Sechskant-Schrauben voneinander trennen.
  - Kolben und Führungshülse ausbauen.



**ACHTUNG!**  
**Beschädigungen durch falsche Montage**

Ein nicht ordnungsgemässer Einbau kann zu Defekten führen.

Deshalb:

- Auf korrekte Montage achten.
- Alle Teile sorgfältig behandeln.

### 5. Neuteile einbauen, dabei ist wie folgt vorzugehen:

- Neue Führungshülse mit Montagegange einbauen und mit der Torx- Schraube befestigen.



#### **HINWEIS!**

Montagegange für den Einbau der Führungshülse **nicht** entfernen.

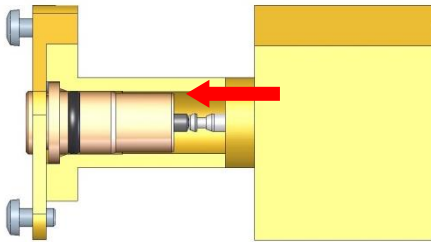


Abb. 1: Einbau Kolben

- Bei T25931 Kolben und Stange reinigen.
- Bei T25930 Neuer Kolben verwenden.
- Mit dem Kolben vorsichtig die Montagegange herausdrücken und Kolben einbauen (→ Abb. 1).
- Montagegange entfernen.

- Proportionalmodule (2.1) zusammensetzen und befestigen.



#### **ACHTUNG!**

##### **Undichtigkeit durch falsche Montage!**

Durch falsche Montage des O-Rings kann er zerstört werden und dadurch das Proportional-Modul undicht sein.

Deshalb:

- Richtigen Einbau des O-Rings beachten.

- Schrittmotor (M 4) einfahren, in Endstellung drehen und mit den zwei Sechskant- Schrauben fixieren.

### 6. Netzstecker anschliessen und Hauptschalter einschalten.

Service ▶ <b>Unterhalt</b>		
Istwerte ▶		
Reset Kundenparameter		
Reset Systemparameter		
Reset Logbuch Alarme		
Positionierung KV 1		0
<b>Positionierung KV 2</b>		<b>0</b>
1 Vorlauf 25.0 °C Betriebsbereit		
Druck 0.0 bar		

Abb. 2: Positionierung Kühlventil 2

7. Servicefunktion Kühlventil 2 (M 4) prüfen, dabei ist wie folgt vorzugehen:

- Parameter **Positionierung KV 2** unter **Service \ Unterhalt** verstellen.

(0 → Ventil geschlossen; 295 → Ventil geöffnet)



**HINWEIS!**

Für den Zugriff auf den Parameter muss das Benutzerprofil auf Unterhalt eingestellt werden (→ Betriebsanleitung Kapitel Bedienung).

- 8. Gerät über Taster einschalten und Dichtheit prüfen.
- 9. Gerät über Taster ausschalten.
- 10. Hauptschalter ausschalten.
- 11. Abdeckungen wieder korrekt am Gerät anbringen.

## Stückliste

Pos	Bezeichnung	u/ID	Ersatzteil u/ID	
			T25931	T25930
			Stk	Stk
01	Buchse 18x4x33	T25912	1	1
02	Ring 11x4x3,5 (montiert)	T25913	1	1
03	Sicherungsring CuSn 11x1 mm (montiert)	N10411	1	1
04	Fett Barrierta L55/2 (montiert)	H1056	1	1
05	Hubdichtung FFKM 4x10x4 mm (montiert)	T25590	1	1
06	O-Ring FFKM 10x2.0 mm (montiert)	T25432	1	1
07	Montagestange (montiert)	B1255975	1	1
08	Kolben komplett	T25458	-	1
09	Schraube M4x6 Torx	B3061615	1	1
10	Montageanleitung deutsch	M8110-DE	1	1
11	Montageanleitung englisch	M8110-EN	1	1
12	Montageanleitung französisch	M8110-FR	1	1